






GMR

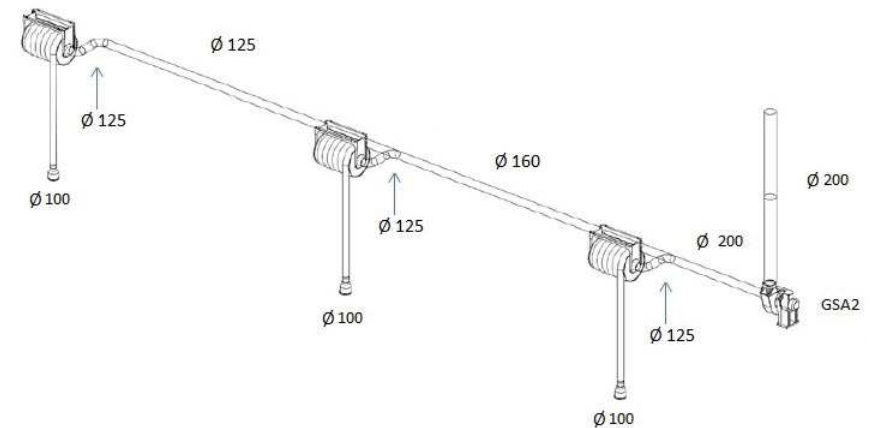
 Gli arrotolatori meccanici GMR rappresentano una delle soluzioni più conosciute per l'aspirazione dei gas di scarico direttamente alla fonte (marmitta). Sono disponibili in versioni da 75 a 150 mm di diametro del tubo fino a 15 mt di lunghezza massima. Il prodotto può essere completato con una infinita serie di accessori come le bocchette per adattarsi ai vari tubi di scarico, interruttori e serrande per ottimizzarne l'utilizzo, nonché svariati sistemi di fissaggio alle varie tipologie di soffitti industriali. Pratico, essenziale e completo, il GMR rappresenta la gamma di arrotolatori più venduta.

 The GMR mechanical reels are one of the most well-known solutions for extracting gases directly from its source (pipe). They are available in different versions, from 75mm to 150mm diam hose, with a maximum length of 15mt. The product can be completed with countless accessories, such as nozzles for any kind of exhaust pipe, on/off switches, closing valves to maximise its performance, as well as bracketing systems for several kinds of industrial ceiling. Convenient, basic and complete, the GMR is the best-selling hose reel line.

 Les enrouleurs mécaniques GMR représentent la solution la plus connue et la plus traditionnelle pour l'aspiration des gaz d'échappement directement à la source (pots d'échappement). Ils sont disponibles avec tuyaux de 75 à 150 mm de diamètre jusqu'à 15 Mt maximum. Le produit peut être complété par une série infinie d'accessoires tels que les entonnoirs pour s'adapter aux différents pots d'échappement, interrupteurs et registres de fermeture pour optimiser l'utilisation ainsi que divers systèmes de fixation aux différents types de plafonds industriels. Pratique, simple et complet, le GMR représente la gamme de enrouleurs la plus vendue.


 GMR mechanische Schlauchaufroller stellen eine der bekanntesten Lösungen für das Absaugen von Abgasen direkt an die Quelle (Abgasrohr) dar. Sie sind in Schlauchdurchmessern von 75 bis 150 mm und einer maximalen Länge von 15 m erhältlich. Das Produkt kann mit einem unendlichen Zubehörsortiment ergänzt werden, wie z. B. Trichter zur Anpassung an die verschiedenen Auspuffrohre, Schalter und Absperrklappe zur Optimierung der Benutzung sowie mehrere Befestigungssysteme für verschiedene Arten von Industriedächern. Praktisch, einfach und komplett, stellt der GMR den meistverkauften Schlauchaufrollertyp im Programm dar.


 Los enrolladores mecánicos GMR representan unas de las soluciones más conocidas para la aspiración de gases de escape directamente a la fuente (tubo de escape). Están disponibles en versiones desde 75 hasta 150 mm de diámetro de manguera, y hasta 15 m de longitud máxima. El producto se puede completar con una gama infinita de accesorios, como los boqueres para adaptarse a los diferentes tubos de escape, interruptores y válvulas de cierre para optimizar el empleo, así como varios sistemas de fijación para varios tipos de techos industriales. Práctico, básico y completo, el GMR representa la gama de enrolladores más vendida.





GMR


Product Plus


 Gli arrotolatori GMR sono dotati di tubo armato antischiacciamento GT2 resistente fino a 200°C di temperatura massima.


 The GMR reels are equipped with the GT2 armoured flexible hose resistant up to 200°C of maximum temperature.


 Les enrouleurs GMR sont équipés par un tuyau anti-écrasement résistant jusqu'à 200°C


 I GMR hanno un manicotto di rinforzo dentro al tubo nel punto più soggetto a schiacciamento, così le performances durano tutta la vita.

 The GMRs have a reinforcement sleeve inside the hose in the position most subject to crushing, so performances last for a lifetime.


 Les GMR ont un manchon de renforcement à l'intérieur du flexible au point le plus sujet à l'écrasement, donc les performances durent toute une vie.


 Gli arrotolatori GMR hanno il fermatubo di sicurezza con sistema antiscivolo e una fascetta all'estremità del tubo già in dotazione per il collegamento alle bocchette.


 GMR hose reels have a safety stopper with anti-skid system and include a clamp at the end of the hose to connect the nozzle.


 Les enrouleurs GMR sont munis d'une butée de fin de course avec système anti-dérapant et d'un collier à l'extrémité du tuyau.




 I GMR possono essere montati a soffitto, a parete e a pavimento, sempre mantenendo le migliori prestazioni.


 The GMR can be mounted to ceiling, wall and floor, always maintaining the best performance.


 Les GMR peuvent être installés au plafond, au mur et au sol, en conservant toujours les meilleures performances


 La struttura in acciaio zincato è verniciata a polvere epossidica nel colore grigio RAL 7040.

 The galvanized steel structure is epoxy powder coated in the grey color RAL 7040.

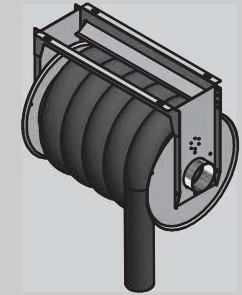
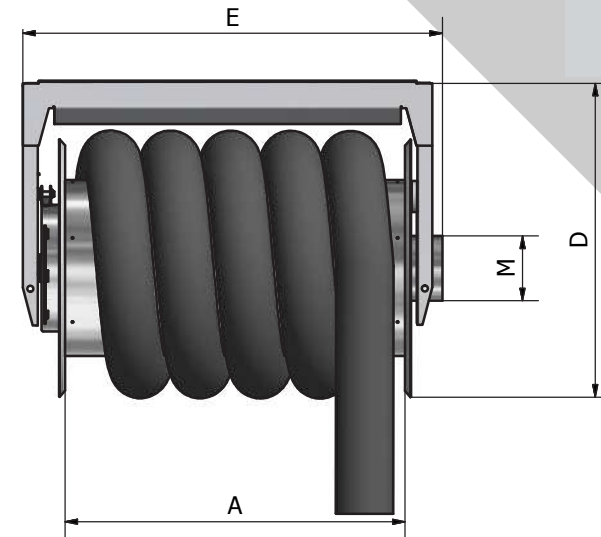
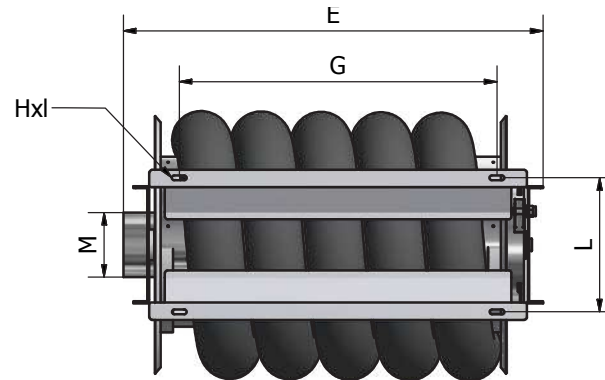
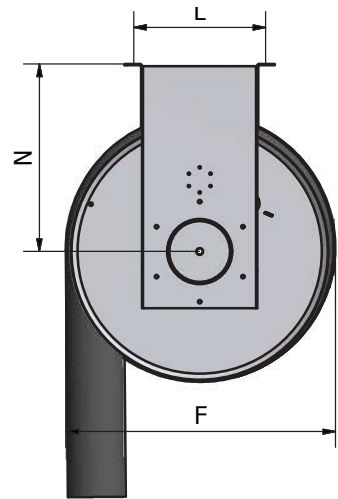
 La structure en acier galvanisé est vernie en poudre époxy dans la couleur gris RAL 7040

 I possibili accessori sono: bocchette per collegarsi alle marmitte delle auto, microinterruttore on/off, serranda automatica di apertura e chiusura, staffe universali di fissaggio.

 The possible accessories are: nozzles for connecting to car pipes, on / off microswitch, automatic opening and closing valve, universal fixing brackets.

 Les possibles accessoires sont: les entonnoirs pour les différents pots d'échappement, micro interrupteur on/off, registre de fermeture, étrier universel de fixation.

GMR



	ø[mm]	L.[m]	A[mm]	D[mm]	E[mm]	F[mm]	G[mm]	Hxl[mm]	L[mm]	M[mm]	N[mm]	Kg	Kg Comp.
GMR757.5	75	7.5	630	640	784	528	702	20x13	274	ø125	376	25	32
GMR7510	75	10	800	640	954	528	2x436	20x13	274	ø125	376	30	39
GMR7512.5	75	12.5	680	809	861	650	2x339,5	20x13	324	ø160	484	39	50
GMR7515	75	15m	850	848	1031	650	2x436	20x13	324	ø160	484	42	55
GMR1007.5	100	7.5	630	690	784	578	702	20x13	274	ø125	401	25	33
GMR10010	100	10	800	690	954	578	2x436	20x13	274	ø125	401	30	40
GMR10012.5	100	12.5	850	823	1031	678	2x424.5	20x13	324	ø160	484	42	55
GMR10015	100	15	1080	848	1261	678	3x360	20x13	324	ø160	484	48	63
GMR1257.5	125	7.5	680	848	861	730	2x339.5	20x13	324	ø160	484	40	50
GMR12510	125	10	850	848	1031	730	2x424.5	20x13	324	ø160	484	43	56
GMR12512.5	125	12.5	1080	848	1261	730	3x360	20x13	324	ø160	484	48	65
GMR12515	125	15	1080	848	1261	730	3x360	20x13	324	ø160	484	51	68
GMR1507.5	150	7.5	680	898	861	780	2x339.5	20x13	324	ø160	484	43	55
GMR15010	150	10	850	898	1031	780	2x424.5	20x13	324	ø160	509	48	64
GMR15012.5	150	12.5	1080	898	1261	780	3x360	20x13	324	ø160	509	48	68
GMR15015	150	15	1272	898	1453	780	3x445	20x13	324	ø160	509	53	78


GMR




GMR	Ø mm	L. m
GMR757.5	75	7,5
GMR7510	75	10
GMR7512.5	75	12,5
GMR7515	75	15
GMR1007.5	100	7,5
GMR10010	100	10
GMR10012.5	100	12,5
GMR10015	100	15


GMR	Ø mm	L. m
GMR1257.5	125	7,5
GMR12510	125	10
GMR12512.5	125	12,5
GMR12515	125	15
GMR1507.5	150	7,5
GMR15010	150	10
GMR15012.5	150	12,5
GMR15015	150	15

 Arrotolatore meccanico a molla per aspirazione gas di scarico completo di tubo flessibile GT2 e fermatubo di sicurezza.

 Spring recoil hose reel for exhaust extraction complete with GT2 flexible hose and stopper.

 Enrouleur mécanique à ressort pour l'aspiration des gaz d'échappement complet avec tuyau flexible GT2 et arrêt de fin de course.

 Federschlauchaufroller für die Abgasabsaugung komplett mit GT2 Schlauch und Schlauchstopper.


 Enrollador mecánico para aspiración de gas de escape completo de manguera flexible GT2 y parada de seguridad.


GM





GM

GM

 Microinterruttore per comandare la partenza e lo spegnimento automatico dell'aspiratore centralizzato semplicemente tirando o rilasciando il tubo flessibile. Quadro aspiratore escluso.

 Microswitch for the automatic start / stop of the centralized fan to be connected to the main switchboard (not included).

 Microinterruteur pour le démarrage / arrêt automatique du ventilateur central simplement en tirant ou enroulant le tuyau. Coffret électrique pour le ventilateur non inclus.

 Mikroschalter für die automatische Ein/Aus-Schaltung des Ventilators, indem man den Schlauch zieht oder rollt. Schutzschalter nicht inbegriffen.

 Microinterruptor para el arranque y la parada automática del aspirador, tirando o enrollando la manguera. Cuadro excluido.

GFT



GFT

GFT-75

GFT-100

GFT-125

GFT-150


Ø

75 mm


100 mm

125 mm

150 mm

 Fermatubo di sicurezza con sistema antiscivolamento: già in dotazione degli arrotolatori GMR e GMRF.

 Safety stopper for flexible hoses on mechanical hose reels. Normally provided together with GMR and GMRF hose reels.


 Arrêt de fin de course pour enrouleurs mécaniques. Inclus dans les enrouleur GMR et GMRF


 Schlauchstopper für Federschlauchaufroller. In Serienausstattung von GMR und GMRF Schlauchaufroller.


 Anillo de parada para manguera flexible en enrolladores mecánicos, ya incluido en enrollador GMR y GMRF.




GMRF

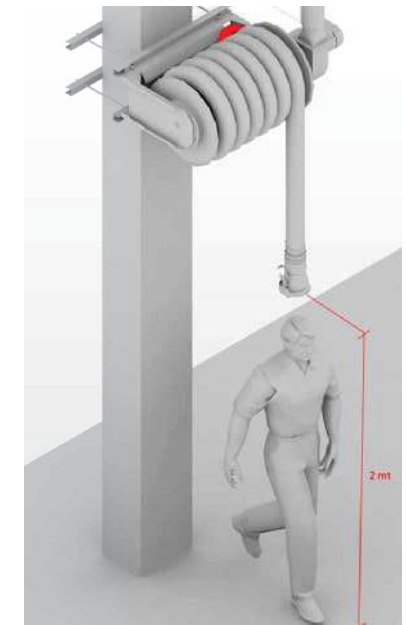
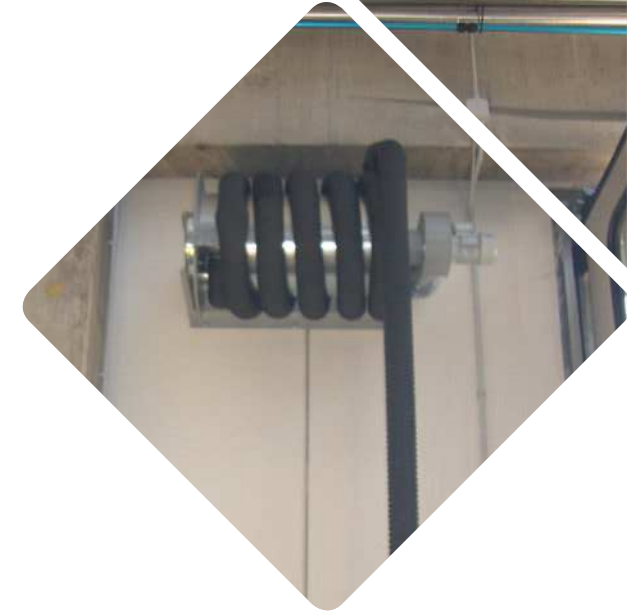
 Gli arrotolatori meccanici GMRF racchiudono la tecnologia degli arrotolatori GMR con l'integrazione degli aspiratori GSA direttamente accoppiati. In caso di zone di lavoro singole o doppie, il GMRF costituisce la soluzione in un solo prodotto. La personalizzazione della soluzione comprende la bocchetta, il camino e l'interruttore di partenza dell'aspiratore. Su richiesta è possibile equipaggiare il GMRF con un sistema di partenza automatica (GMC) che accende l'aspiratore semplicemente tirando il tubo e lo spegne appena lo si comincia ad ri-arrotolare.

 The GMRF mechanical hose reels hold the same technology as GMR hose reel with an integrated GSA fan. The GMRF is a perfect solution for single or double work bays. It can be completed with different nozzles, chimney and on/off switch. It is possible to add the automatic start (GMC) that will activate the fan by pulling the hose and turn it off by stowing it back.

 Les enrouleurs mécaniques GMRF entourent la technologie des enrouleurs GMR avec l'intégration des aspirateurs GSA directement couplés. Dans le cas de zones de travail simples ou doubles, le GMRF contient toute la solution dans un seul produit. La personnalisation de la solution comprend l'entonnoir, la cheminée et le commutateur de démarrage de l'aspirateur. Sur demande, il est possible d'équiper le GMRF avec un système de démarrage automatique (GMC) qui met en marche l'aspirateur simplement en tirant le tuyau et l'arrête dès que l'opérateur le ré enroule.

 GMRF mechanische Schlauchaufroller kombinieren GMR Technologie mit der Integration von direkt gekoppelten GSA-Ventilatoren. Für einzelne oder doppelte Arbeitsplätze kapselt der GMRF die gesamte Lösung in einem einzigen Produkt. Die Anpassung der Lösung umfasst die Trichter, die Ausblasrohrleitung und den Startschalter des Ventilators. Auf Anfrage ist es möglich, den GMRF mit einem automatischen Startsystem (GMC) auszustatten, das den Ventilator antreibt, indem man einfach den Schlauch zieht und ihn ausmacht, sobald er den Schlauch einrollt.


 Los enrolladores mecánicos GMRF incluyen la tecnología de los GMR con la integración de los aspiradores GSA, acoplados directamente. Sea en caso de zonas de trabajo simples o dobles, GMRF encapsula la solución completa en un solo producto. La personalización de la solución incluye el boquerel, la chimenea y el interruptor de marcha y paro del aspirador. Bajo pedido, es posible equipar el GMRF con un sistema de arranque automático (GMC) que pone en marcha el aspirador simplemente tirando de la manguera y lo apaga no apenas se enrolla la manguera.




GMRF



GMRF	Ø mm	L. m	GMR	Ø mm	L. m
GMR757.5	75	7,5	GMR757.5	75	7,5
GMR7510	75	10	GMR7510	75	10
GMR7512.5	75	12,5	GMR7512.5	75	12,5
GMR7515	75	15	GMR7515	75	15
GMR1007.5	100	7,5	GMR1007.5	100	7,5
GMR10010	100	10	GMR10010	100	10
GMR10012.5	100	12,5	GMR10012.5	100	12,5
GMR10015	100	15	GMR10015	100	15

 Arrotolatore meccanico a molla con aspiratore direttamente accoppiato per aspirazione gas di scarico, completo di tubo flessibile e fermatubo di sicurezza.

 Spring recoil hose reel complete with fan, flexible hose and stopper.

 Enrouleur mécanique à ressort complet avec ventilateur d'extraction, tuyau flexible et arrêt de fin de course.


 Federschlauchaufroller komplett mit Ventilator, Schlauch und Schlauchstopper.


 Enrollador mecánico completo de aspirador, manguera y parada de seguridad.


GMC




GMC	HP	Phases	Therm. Prot.
GMC	-	3	x
GMCM	-	1	x
GMCP-0.5	0,5 HP	3	✓
GMCP-1	1 HP	3	✓
GMCP-1.5	1,5 HP	3	✓

 Microinterruttore con quadro di partenza e arresto automatico dell'aspiratore collegato direttamente all'arrotolatore.

 Microswitch for the automatic start / stop of the integrated fan.

 Microinterruteur pour le démarrage / arrêt automatique du ventilateur déjà accouplé à l'enrouleur


 Mikroschalter für die automatische Ein/Aus-Schaltung des Ventilators, der am Schlauchaufroller verbundenen ist.


 Microinterruptor para el arranque y la parada automática del aspirador, conectado directamente al enrollador.


GFT




GFT	Ø
GFT-75	75 mm
GFT-100	100 mm
GFT-125	125 mm
GFT-150	150 mm

 Fermatubo di sicurezza con sistema antiscivolamento: già in dotazione degli arrotolatori GMR e GMRF.

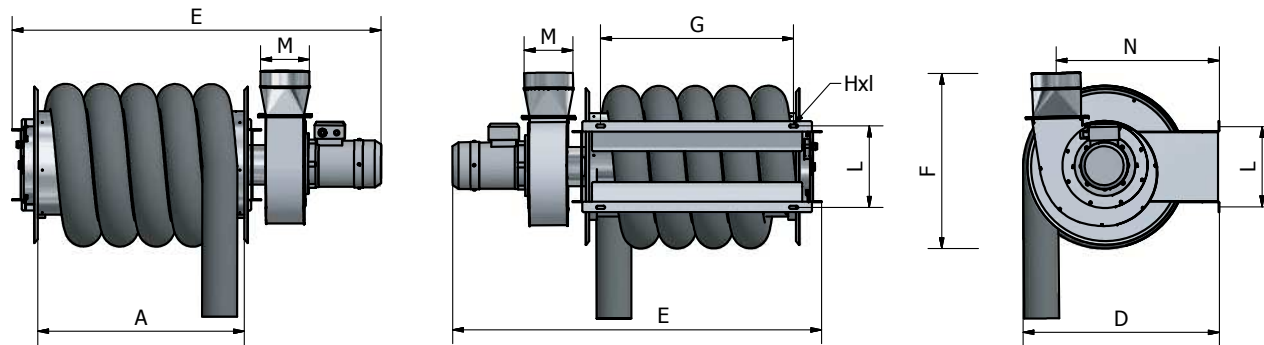
 Safety stopper for flexible hoses on mechanical hose reels. Normally provided together with the hose reels.

 Arrêt de fin de course pour enrouleurs mécaniques. Inclus dans les enrouleur GMR et GMRF

 Schlauchstopper für Federschlauchaufroller. In Mittelausstattung von GMR und GMRF Schlauchaufroller.

 Anillo de parada para manguera flexible en enrolladores mecánicos, ya incluido en enrollador GMR y GMRF.

GMRF



	ø[mm]	L.[m]	HP/kW	A[mm]	D[mm]	E[mm]	F[mm]	G[mm]	HxI[mm]	L[mm]	M[mm]	N[mm]	Kg	Kg Comp.
GMRF757.5	75	7.5	0,5/0,35	630	640	1179	528	619	20x13	294	ø125	474	34	41
GMRF7510	75	10	0,5/0,35	800	640	1335	528	2x410	20x13	294	ø125	474	36	43
GMRF7512.5	75	12.5	0,5/0,35	680	809	1216	650	2x339.5	20x13	324	ø125	582	48	59
GMRF7515	75	15	0,5/0,35	850	848	1386	650	2x436	20x13	324	ø125	582	51	62
GMRF1007.5	100	7.5	0,5/0,35	630	690	1179	578	619	20x13	294	ø125	499	34	42
GMRF10010	100	10	0,5/0,35	800	690	1335	578	2x410	20x13	294	ø125	499	36	44
GMRF10012.5	100	12.5	0,5/0,35	850	823	1386	678	2x424.5	20x13	324	ø125	582	56	69
GMRF10015	100	15	1/0,75	1080	848	1661	678	3x360	20x13	324	ø160	636	62	77
GMRF1257.5	125	7.5	1/0,75	680	848	1261	730	2x339.5	20x13	324	ø160	636	54	64
GMRF12510	125	10	1/0,75	850	848	1431	730	2x424.5	20x13	324	ø160	636	57	70
GMRF12512.5	125	12.5	1/0,75	1080	848	1661	730	3x360	20x13	324	ø160	636	62	79
GMRF12515	125	15	1/0,75	1080	848	1661	730	3x360	20x13	324	ø160	636	65	82
GMRF1507.5	150	7.5	1/0,75	680	898	1261	780	2x339.5	20x13	324	ø160	661	54	66
GMRF15010	150	10	1/0,75	850	898	1431	780	2x424.5	20x13	324	ø160	661	57	73
GMRF15012.5	150	12.5	1/0,75	1080	898	1661	780	3x360	20x13	324	ø160	661	62	82
GMRF15015	150	15	1/0,75	1272	898	1853	780	3x445	20x13	324	ø160	661	67	92